

SCATOLE MOVIMENTO. MICROFUSE IN ACCIAIO

Lavorazione meccanica estremamente accurata, perfetta coassialità delle filettature.

BOTTOM BRACKET SHELLS IN CAST STEEL

Extremely accurate mechanical work with perfectly coaxial threads.

BOÎTES DE PEDALIER ACIER EN MICROFUSION

Exécution mécanique extrême

moment soignée, filetages parfaitement coaxiaux.

GETRIEBEGEHÄUSE AUS STAHL-GUSS

Sorgfältige mechanische Ausführung; perfekt coaxiales

ausgeübene Gewinde

CAJAS DE MOVIMENTO EN ACERO MICROFUSO

Elaboración mecánica de alta precisión. Perfecta coasialidad de las roscas.

Tipo SCM/I italiano

Per tubi ϕ mm 28,6 e ϕ mm 22,2. Lunghezza mm 70,5. Filettatura ϕ mm 36 x 24 (destra-sinistra).

Tipo SCM/E inglese

Per tubi ϕ mm 28,6 e ϕ mm 22,2. Lunghezza mm 68,5. Filettatura ϕ 1.370" x 24 (destra-sinistra).

Tipo SCM/F francese

Per tubi ϕ mm 28 e ϕ mm 22. Lunghezza mm 68,5. Filettatura ϕ mm 36 x 1 (destra-sinistra).

Type SCM/I Italian

For tubes ϕ mm 28,6 and ϕ mm 22,2, length mm 70,5, threads ϕ mm 36 x 24 (right-left).

Type SCM/E English

For tubes of mm 28,6 and ϕ mm 22,2, length mm 68,5 (threads ϕ 1.370" x 24 (right-left)).

Type SCM/F French

For tubes of mm 28 and ϕ mm 22, length mm 68,5, threads of mm 36 x 1 (right-left).

Typo SCM/I italiano

Per tubi ϕ mm 28,6 e ϕ mm 22,2, lunghezza mm 70,5, filettatura ϕ mm 36 x 24 (destra-sinistra).

Typo SCM/E inglese

Per tubi ϕ mm 28,6 e ϕ mm 22,2, lunghezza mm 68,5, filettatura ϕ 1.370" x 24 (destra-sinistra).

Typo SCM/F francese

Per tubi ϕ mm 28 e ϕ mm 22, lunghezza mm 68,5, filettatura ϕ mm 36 x 1 (destra-sinistra).

Typ SCM/I italiano

Per tubi ϕ mm 28,6 and ϕ mm 22,2, Länge mm 70,5, Gewinde ϕ mm 36 x 24 (rechts-links).

Typ SCM/E inglese

Per tubi ϕ mm 28,6 and ϕ mm 22,2, Länge mm 68,5, Gewinde ϕ 1.370" x 24 (rechts-links).

Typ SCM/F francese

Per tubi ϕ mm 28 und ϕ mm 22 mm, Länge mm 68,5, Gewinde ϕ mm 36 x 1 (rechts-rechts).

Typo SCM/I italiano

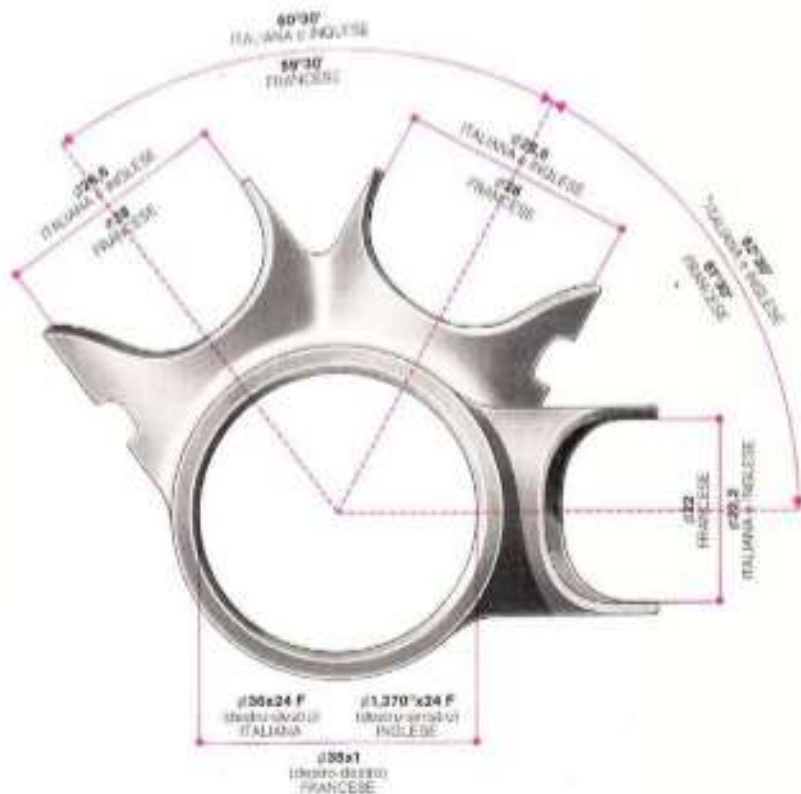
Para tubos ϕ mm 28,6 y ϕ mm 22,2, largo 70,5 mm, roscas ϕ mm 36 x 24 (derecha-derecha).

Tipo SCM/E inglés

Para tubos ϕ mm 28,6 y ϕ mm 22,2, largo 68,5 mm, roscas ϕ 1.370" x 24 (derecho-izquierda).

Tipo SCM/F francés

Para tubos ϕ mm 28 y ϕ mm 22, largo 68,5 mm, rosca ϕ 36 x 1 (derecho-derecho).



tel. 041/42/0004 telefax



Bottom bracket shells in cast steel
Boîtes de pédalier acier en microfusion
Getriebegehäuse aus Stahl-Guss
Cajas de movimiento en acero microfuso

Scatole movimento microfuse in acciaio

SCATOLE MOVIMENTO MICROFUSE IN ACCIAIO

Lavorazione meccanica estremamente accurata, perfetta coerenza delle filettature. Dotate di linguette laterali di rinforzo ai tubi posteriori orientati, ai fini di determinare il massimo irrigidimento della parte posteriore del telaio rispetto alle flessioni trasversali.

BOTTOM BRACKET SHELLS IN CAST STEEL

Extremely accurate mechanical work with perfectly coaxial threads. Side reinforcing tongues at rear chain stays which assure the maximum transversal rigidity on the rear frame structure.

BOÎTES DE PEDALER ACIER EN MICROFUSION

Exécution mécanique extrêmement soignée, filetages par-

faitement centrés. Avec langues de renfort latérales aux bases arrière qui donnent à la partie postérieure du cadre la plus haute rigidité transversale.

GETRIEBEGEHÄUSE AUS STAHL-GUß

Sorgfältige mechanische Ausführung, perfekt zentriertes zugeneriertes Gewinde. Mittels seitlichen Verstärkungsungen an den hinteren Kettenträgern

die am hinteren Rahmenbau die höchste querlaufende Steifheit versichern.

CAJAS DE MOVIMIENTO EN ACERO MICROFUSO

Elaboración mecánica de alta precisión. Perfecta coaxialidad de las roscas. Con lenguas de refuerzo lateral a los tubos horizontales traseros que aseguran la máxima rigidez transversal a la parte posterior del cuadro.

Tipo CCM/I italiano

Per tubi \varnothing mm 26,6 e \varnothing mm 22,2.
Lunghezza mm 70,5.
Filettatura mm 36 x 24 (destra-destra).

Tipo CCM/E inglese

Per tubi \varnothing mm 26,6 e \varnothing mm 22,2.
Lunghezza mm 68,0.
Filettatura 1,370" x 24 (destra-sinistra).

Tipo CCM/F francese

Per tubi \varnothing mm 26,6 e \varnothing mm 22,2.
Lunghezza mm 68,0.
Filettatura mm 35 x 1 (destra-destra).

Typo CCM/I Italien

Für Rohre \varnothing mm 26,6 und \varnothing mm 22,2, Länge mm 70,5, Gewinde \varnothing mm 36 x 24 (rechts-rechts).

Typo CCM/E English

Für Rohre \varnothing mm 26,6 und \varnothing mm 22,2, Länge mm 68,0, Gewinde \varnothing 1,370" x 24 (rechts-links).

Typo CCM/F Français

Für Rohre \varnothing mm 26,6 und \varnothing mm 22,2, Länge mm 68,0, Gewinde \varnothing mm 35 x 1 (rechts-rechts).

Typo CCM/I italiano

Per tubi \varnothing mm 26,6 et \varnothing mm 22,2, longueur mm 70,5, filetage \varnothing mm 36 x 24 (droite-droite).

Typo CCM/E anglais

Pour tubes \varnothing mm 26,6 et \varnothing mm 22,2, longueur mm 68,0, filetage \varnothing 1,370" x 24 (droite-gauche).

Typo CCM/F français

Pour tubes \varnothing mm 26,6 et \varnothing mm 22,2, longueur mm 68,0, filetage \varnothing mm 35 x 1 (droite-droite).

Typo CCM/I italiano

Für Rohre \varnothing mm 26,6 und \varnothing mm 22,2, Länge mm 70,5, Gewinde \varnothing mm 36 x 24 (rechts-rechts).

Typo CCM/E english

Für Rohre \varnothing mm 26,6 und \varnothing mm 22,2, Länge mm 68,0, Gewinde \varnothing 1,370" x 24 (rechts-links).

Typo CCM/F französisch

Für Rohre \varnothing mm 26,6 und \varnothing mm 22,2, Länge mm 68,0, Gewinde \varnothing mm 35 x 1 (rechts-rechts).

Tipo CCM/I italiano

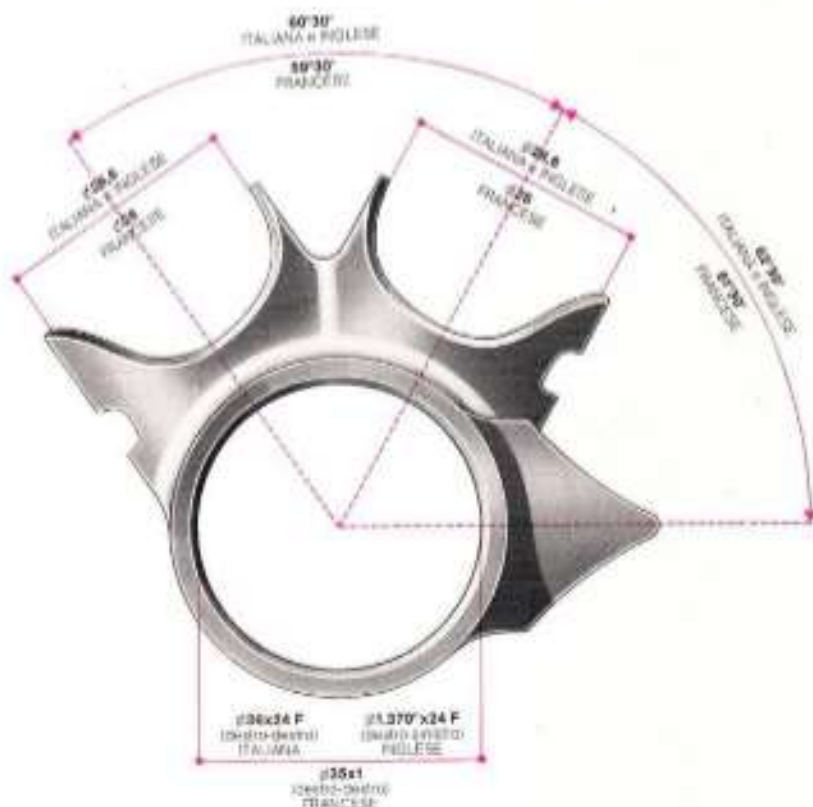
Peri tubos \varnothing mm 26,6 y \varnothing mm 22,2, largo mm 70,5, rosca \varnothing mm 36 x 24 (derecho-derecho).

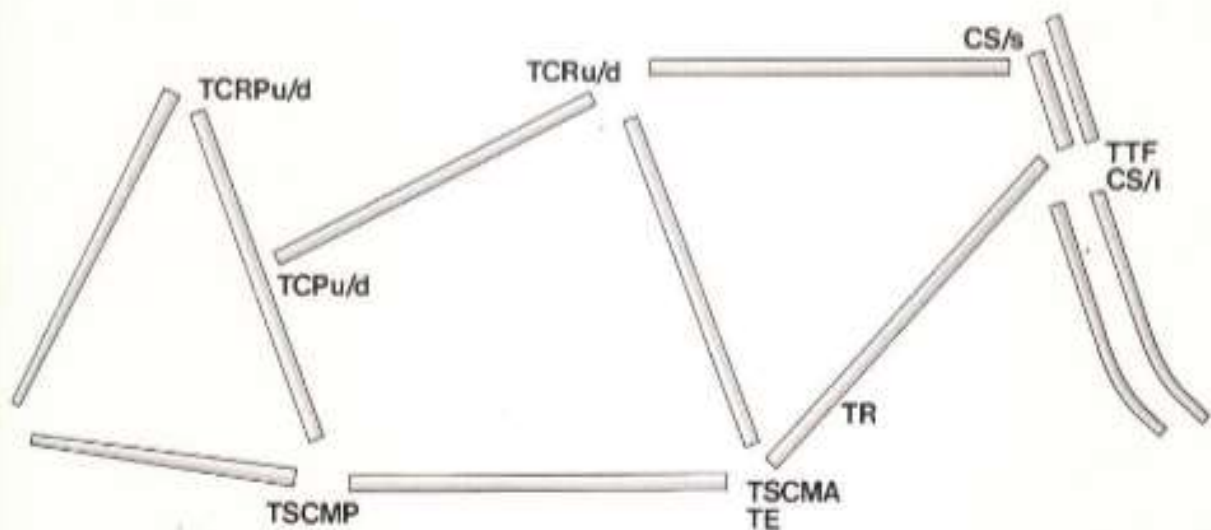
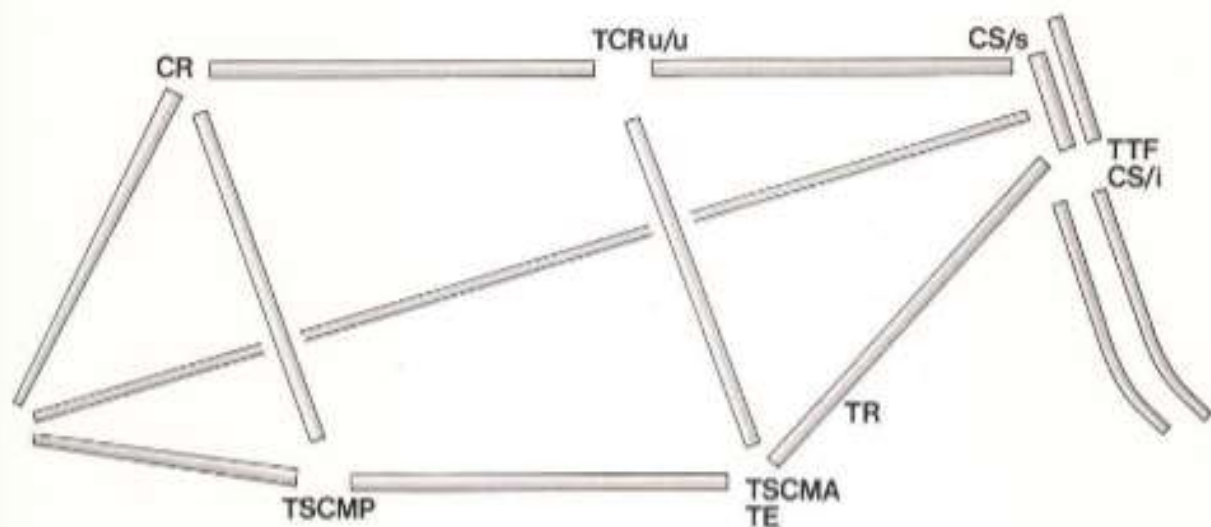
Tipo CCM/E inglés

Peri tubos \varnothing mm 26,6 y \varnothing mm 22,2, largo mm 68,0, rosca \varnothing 1,370" x 24 (derecho-izquierdo).

Tipo CCM/F francés

Peri tubos \varnothing mm 26,6 y \varnothing mm 22,2, largo mm 68,0, rosca \varnothing 35 x 1 (derecho-derecho).





no 116-41-2014 1/10/91

cinelli

Componenti per la costruzione di telai per tandem
 Filiales pour la construction de cadres pour tandem
 Richtteile für die Herstellung von Tandem-Fahrradrahmen
 Componentes para la construcción de cuadros para tandem

**Componenti per la costruzione
 di telai per tandem**



Tipo CR

Coniunzione reggisella posteriore in acciaio stampato per tubi \varnothing mm 28,8 e mm 25,4 (schema 1).

Type CR

Post seat lug in stamped steel for tubes \varnothing mm 28.8 and 25.4 (diagram 1).

Type CR

Raccord pour tube de selle postérieur en acier embouti \varnothing mm 28,8 et 25,4 (schéma 1).

Typ CR

Hintere Sattelrohrmuffe in gestanztem Stahl für Rohre \varnothing mm 28,8 und 25,4 (Schema 1).

Tipo CR

Coniunção para el tubo posterior de la silla, estampada en acero, \varnothing mm 28,8 y 25,4 (Esquema 1).



Tipo TCR-u/u

Coniunzione reggisella anteriore per tubi \varnothing mm 28,8 e mm 25,4 (schema 1).

Type TCR-u/u

Front seat lug for tubes \varnothing mm 28.8 and 25.4 (diagram 1).

Type TCR-u/u

Raccord pour tube de selle antérieur \varnothing mm 28,8 et 25,4 (schéma 1).

Typ TCR-u/u

Vordere Sattelrohrmuffe für Rohre \varnothing mm 28,8 und 25,4 mm (Schema 1).

Tipo TCR-u/u

Coniunção para el tubo anterior de la silla, \varnothing mm 28,8 y 25,4 (Esquema 1).



Tipo TCRP-u/d

Coniunzione reggisella posteriore in acciaio stampato per tubi \varnothing mm 28,8 (schema 2).

Type TCRP-u/d

Post seat lug for tubes \varnothing mm 28.8 (diagram 2).

Type TCRP-u/d

Raccord pour tube de selle postérieur \varnothing mm 28,8 (schéma 2).

Typ TCRP-u/d

Hintere Sattelrohrmuffe für Rohre \varnothing mm 28,8 (Schema 2).

Tipo TCRP-u/d

Coniunção para el tubo posterior de la silla, \varnothing mm 28,8 (Esquema 2).



Tipo TCR-u/d

Coniunzione reggisella anteriore per tubi \varnothing mm 28,8 e mm 25,4 (schema 2).

Type TCR-u/d

Front seat lug for tubes \varnothing mm 28.8 and 25.4 (diagram 2).

Type TRC-u/d

Raccord pour tube de selle antérieur \varnothing mm 28,8 et 25,4 (schéma 2).

Typ TCR-u/d

Vordere Sattelrohrmuffe für Rohre \varnothing mm 28,8 und 25,4 (Schema 2).

Tipo TCR-u/d

Coniunção para el tubo anterior de la silla, \varnothing mm 28,8 y 25,4 (Esquema 2).



Tipo TCP-u/d

Coagiunzione passivata intermedia al tubo reggibile in acciaio stampato per tubi ϕ mm 28,6 e mm 25,4 (schema 2).

Type TCP-u/d

Intermédiaire passivée pour tube ϕ mm 28,6 and 25,4 (diagram 2).

Type TCP-u/d

Raccord intermédiaire pour tube de acier passivé ϕ mm 28,6 et 25,4 (dessin 2).

Typ TCP-u/d

Interie Satelzweischloßmuffe für Rohre ϕ mm 28,6 und 25,4 (Schema 2).

Tipo TCP-u/d

Coagiunción intermedia para el tubo pasivado de la siba, ϕ mm 28,6 y 25,4 (Esquema 2).



Tipo CS/s

Coagiunzione sterzo superiore in acciaio stampato per tubi ϕ mm 31,7 e 28,4 (schema 1 e 2).

Type CS/s

Upper head lug in stamped steel for tubes ϕ mm 31,7 and 28,4 (diagram 1 and 2).

Type CS/s

Raccord supérieur pour tube de direction en acier embouté ϕ mm 31,7 et 28,4 (dessin 1 et 2).

Typ CS/s

Obere Steuerzuffe in gezeichnet Stahl für Rohre ϕ mm 31,7 und 28,4 (Schema 1 und 2).

Tipo CS/s

Coagiunción superior para el tubo de dirección, estampada en acero, ϕ mm 31,7 y 28,4 (Esquemas 1, 2).



Tipo CS/i

Coagiunzione sterzo inferiore in acciaio stampato per tubi ϕ mm 31,7 e 28,8 (schema 1 e 2).

Type CS/i

Lower head lug in stamped steel for tubes ϕ mm 31,7 and 28,8 (diagram 1 and 2).

Type CS/i

Raccord inférieur pour tube de direction en acier embouté ϕ mm 31,7 et 28,8 (dessin 1 et 2).

Typ CS/i

Untere Steuerzuffe in gezeichnet Stahl für Rohre ϕ mm 31,7 und 28,8 (Schema 1 und 2).

Tipo CS/i

Coagiunción inferior para el tubo de dirección, estampada en acero, ϕ mm 31,7 y 28,8 (Esquemas 1, 2).



Tipo TTF

Testa forcella per diametro ϕ mm 25,4 e fucine mm 32/32 (schema 1 e 2).

Type TTF

Tandem fork crown for steering column ϕ mm 25,4 and fork blades mm 32/32 (diagram 1 and 2).

Type TTF

Tête de fourche tandem pour pivot ϕ mm 25,4 et fourreaux ϕ mm 32/32 (dessin 1 et 2).

Typ TTF

Tandem Gabelkopf für Gabelschaftsdurch ϕ mm 25,4 und Gabelschneiden ϕ mm 32/32 (Schema 1 und 2).

Tipo TTF

Cabeza de horquilla para tandem para tipo ϕ mm 25,4 y fundas ϕ mm 32/32 (Esquemas 1, 2).



Tipo TR
Rinno cavi cambio e demagatore
(Schema 1 e 2).

Type TR
Cable-guide for front-end gear
(Diagram 1 and 2).

Type TR
Renvoi câbles dérailleur avant et
arrière (dessin 1 et 2).

Typ TR
Doppelte Kabelnugführung für
Schaltung (Schema 1 und 2).

Tipo TR
Caja para los cables del cambio
(Esquemas 1, 2).



Tipo TE
Eccentrico in alluminio per
scatola movimento anteriore
filato \varnothing mm 30 x 24 destra
destra (Schema 1 e 2).

Type TE
Aluminum eccentric for front
bottom bracket shell, threaded \varnothing
mm 30 x 24 right-right (Diagram 1
and 2).

Type TE
Eccentrique en aluminium pour
boîte de pédalier antérieure,
filé \varnothing mm 30 x 24 droit-droit
(dessin 1 et 2).

Typ TE
Aluminium Eccentric für vordere
Getriebegehäuse, mit Gewinde
 \varnothing mm 30 x 24 rechts-rechts
(Schema 1 und 2).

Tipo TE
Eccentrico en aluminio para
caja de movimiento anterior, rosado
 \varnothing mm 30 x 24 derecha-derecha
(Esquemas 1, 2).



Tipo TSCMA
Scatola movimento anteriore per
tubi \varnothing mm 30 e mm 28,6 (Schema
1 e 2).

Type TSCMA
Front bottom bracket shell for
tubes \varnothing mm 30 and 28.6 (Diagram
1 and 2).

Type TSCMA
Boîte de pédalier antérieure pour
tubes \varnothing mm 30 et 28,6
(dessin 1 et 2).

Typ TSCMA
Vordere Getriebegehäuse für
Rohre \varnothing mm 30 und 28,6 mm
(Schema 1 und 2).

Tipo TSCMA
Caja de movimiento anterior para
tubo \varnothing mm 30 y 28,6
(Esquemas 1, 2).



Tipo TSCMP
Scatola movimento posteriore
per tubi \varnothing mm 30 e mm 20,6 e
mm 24/22 (Schema 1 e 2).

Type TSCMP
Rear bottom bracket shell for
tubes \varnothing mm 30, 20.6 and mm 24/
22 (Diagram 1 and 2).

Type TSCMP
Boîte de pédalier postérieure
pour tubes \varnothing mm 30, et mm 20,6
et mm 24/22 (dessin 1 et 2).

Typ TSCMP
Hintere Getriebegehäuse für
Rohre \varnothing mm 30 und mm 20,6 und
mm 24/22 (Schema 1 und 2).

Tipo TSCMP
Caja de movimiento posterior
para tubos \varnothing mm 30, y mm 20,6 y
mm 24/22 (Esquemas 1, 2).



301
Passa-guida tipo "Z" per trasmissione freno al tubo orizzontale.

301
Brake-transmission-guide type "Z" on top tube.

301
Passer-guide type "Z" pour transmission frein au tube horizontal.

301
Kabelzugführer Typ "Z" für Bremskabel am Oberrohr.

301
Pasacable tipo "Z" para transmisión-freno al tubo horizontal.



302
Passa-guida tipo "C" per trasmissione freno al tubo orizzontale.

302
Brake-transmission-guide type "C" on top tube.

302
Passer-guide type "C" pour transmission frein au tube horizontal.

302
Kabelzugführer Typ "C" für Bremskabel am Oberrohr.

302
Pasacable tipo "C" para transmisión-freno al tubo horizontal.



303
Passa-guida tipo "O" per trasmissione freno al tubo orizzontale.

303
Brake-transmission-guide type "O" on top tube.

303
Passer-guide type "O" pour transmission frein au tube horizontal.

303
Kabelzugführer Typ "O" für Bremskabel am Oberrohr.

303
Pasacable tipo "O" para transmisión-freno al tubo horizontal.



403
Passa-guida tipo "B" per trasmissione freno al tubo orizzontale.

403
Brake-transmission-guide type "B" on top tube.

403
Passer-guide type "B" pour transmission frein au tube horizontal.

403
Kabelzugführer Typ "B" für Bremskabel am Oberrohr.

403
Pasacable tipo "B" para transmisión-freno al tubo horizontal.



310
Doppio pasacable sulla scatola movimento.

310
Double gear cable guide on bottom bracket shell.

310
Passer-câble double pour dérailleur avant à la boîte de pédalier.

310
Doppel Kabelschalt-Werkschaltföhrer auf dem Oetrischbegehäuse.

310
Pasacable doble para el cable del desviador sobre la caja de pedalier.



311
Pasacable semplice sulla scatola movimento.

311
Rear gear cable guide on bottom bracket shell.

311
Passer-câble pour dérailleur arrière à la boîte de pédalier.

311
Kabelschaltföhrer auf dem Getriebegehäuse.

311
Pasacable simple para el cable del cambio sobre la caja de movimiento.

312/313

Serie passacavo cambio-
distraghiatore, da saldare sotto la
scatola movimento, con relative
guaine di protezione in nylon o
braccio di chiusura anti polvere
in teflon.



312/313

Front and rear gear cable guide
brazed under the bottom bracket
shell with respective nylon
guides and dust end-caps in
teflon.

312/313

Passa-câble pour dérailleur
arrière et avant à souder sous la
boîte de pédalier avec relatives
gaines de protection en nylon et
embouts en teflon cache-
poussière.



312/313

Seit Kabelschalt/Werferführer
lötlbar unter dem
Getriebegehäuse mit Nylon-
Schutzhülse und Teflon-
Staubkappen.

312/313

Serie passacable cambio/
distraghiador por soldar debajo de
la caja de movimiento con
respectivos tubos de protección
en nylon y tapones anti-polvos en
teflon.

413

Passacavo semplice da saldare
sotto la scatola movimento.



413

Front/rear gear cable guide
brazed under the bottom bracket
shell.

413

Passa-câble pour dérailleur
arrière/avant à souder sous la
boîte de pédalier.



413

Kabelschalt/Werferführer lötlbar
unter dem Getriebegehäuse.

413

Passacable simple cambio/
distraghiador por soldar debajo de
la caja de movimiento.

305

Passa cavo cambio sul tubi
posteriori.



305

Gen-cable-guide en chain stays
on rear stays.

305

Passa-câble aux bases arrière
pour dérailleur avant.

305

Kabelschaltführer an die hintere
Kettenstrebe.

305

Paracable para el tubo del
cambio sobre el tubo posterior
horizontal.

406

Sette ponticella per freno posteriore, composta da:

406/c

Bussole filetate e cromate \varnothing mm 8 x 11

406/d

Ponticella biconico \varnothing interno mm 9 x 65 (a richiesta si fornisce lunga mm 80 o 70).

406/e

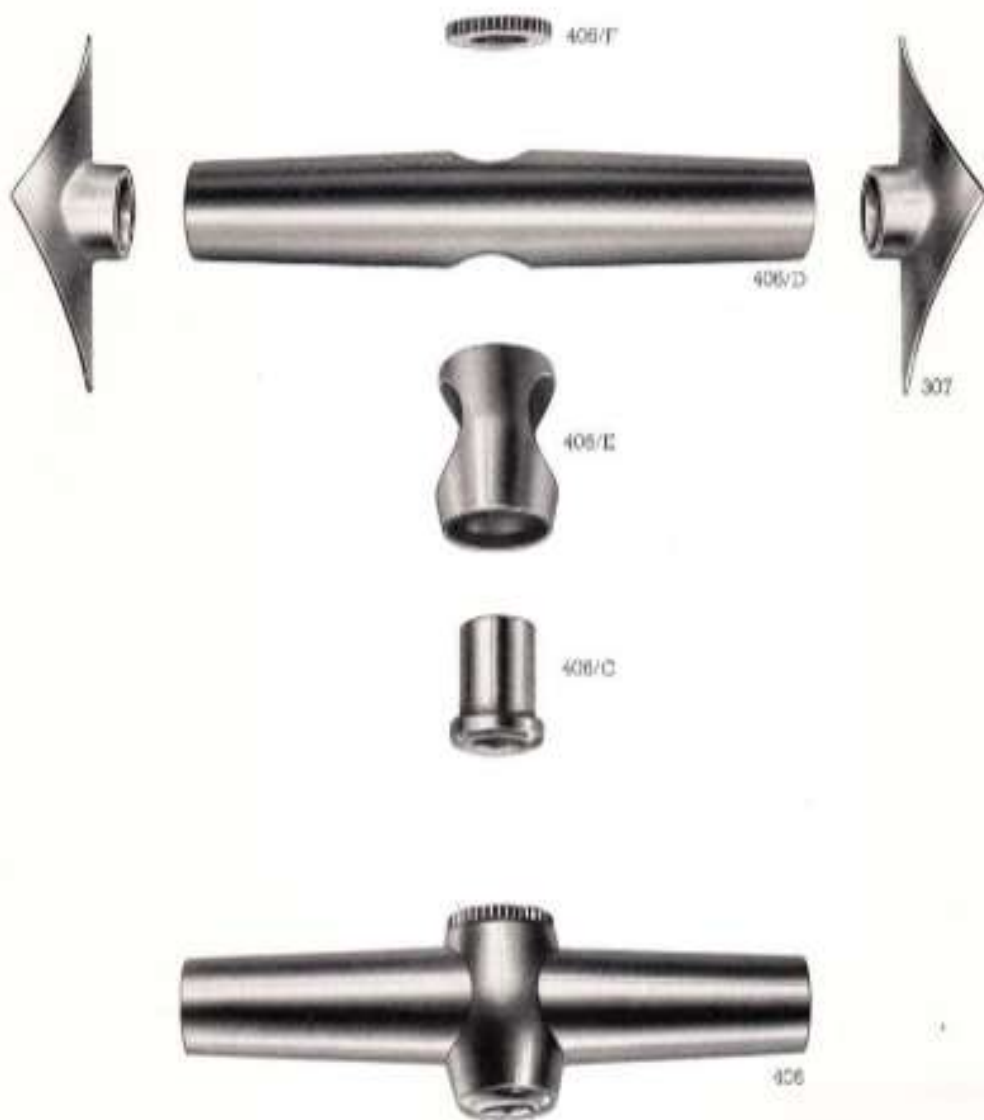
Buscine per ponticella.

406/f

Rondella cromata.

307

Scudette \varnothing mm 9 (a richiesta si fornisce \varnothing mm 10) per ponticella freno posteriore.

**406**

Set of rear brake bridge consisting in:

406/c

Allen Key nuts, chrome plated \varnothing mm 8 x 11

406/d

Bridge-bridge conical \varnothing mm 9 x mm 65 (at request mm 70 or 80)

406/e

Brake-bushes.

406/f

Washer chrome plated.

307

Conjunction piece of rear brake-bridge on seat stays, \varnothing mm 9 (or \varnothing mm 10 at request).

406

Sette ponticelle pour frein arrière composante:

406/c

Vis noyée chromée \varnothing mm 8 x 11.

406/d

Étrésoise conique \varnothing mm 9 a mm 65 (sur demande on fournit mm 80 ou 70).

406/e

Bushes de base.

406/f

Rondelle chromée.

307

Disque de jonction étrésoise pour frein arrière, sur supports, \varnothing mm 9 (sur demande on fournit \varnothing mm 10).

406

Set Alnico Brmsbrücke bestehend aus:

406/c

Inbussschraube, verchromt \varnothing mm 8 x 11.

406/d

Brmsbrücke konisch \varnothing mm 9 x 65 (auf Wunsch mm 80 und 70 lang).

406/e

Brennbohrer

406/f

Randelle verchromt.

307

Brmsbrückenzwischenring \varnothing mm 9 für Sattelstützen (auf Wunsch \varnothing mm 10).

406

Sette puente para freno posterior compuesto de:

406/c

Tuerca "Allen" cromada \varnothing mm 8 x 11.

406/d

Puente biconico \varnothing interno mm 9 x 65 (puede suministrarse en longitudes mm 80 o 70).

406/e

Pieza conica para puente.

406/f

Rondalla cromada.

307

Pieza de conjugación del puente freno al tubo posterior vertical, \varnothing mm 9 (puede suministrarse en \varnothing mm 10).

Brücke für den hinteren Bremsen
 Einbauelemente für den hinteren
 Bremsenmechanismus
 Ponticella per il freno posteriore
 al tubo posteriore verticale

Ponticelli per freno posteriore
 al tubi posteriori verticali

es-F05-10/2004-Maxxi

cinelli

506

Serie porticello per freno posteriore, composta da:

506/c

Bussola filetata e cromata \varnothing mm 8 x 11.

506/d

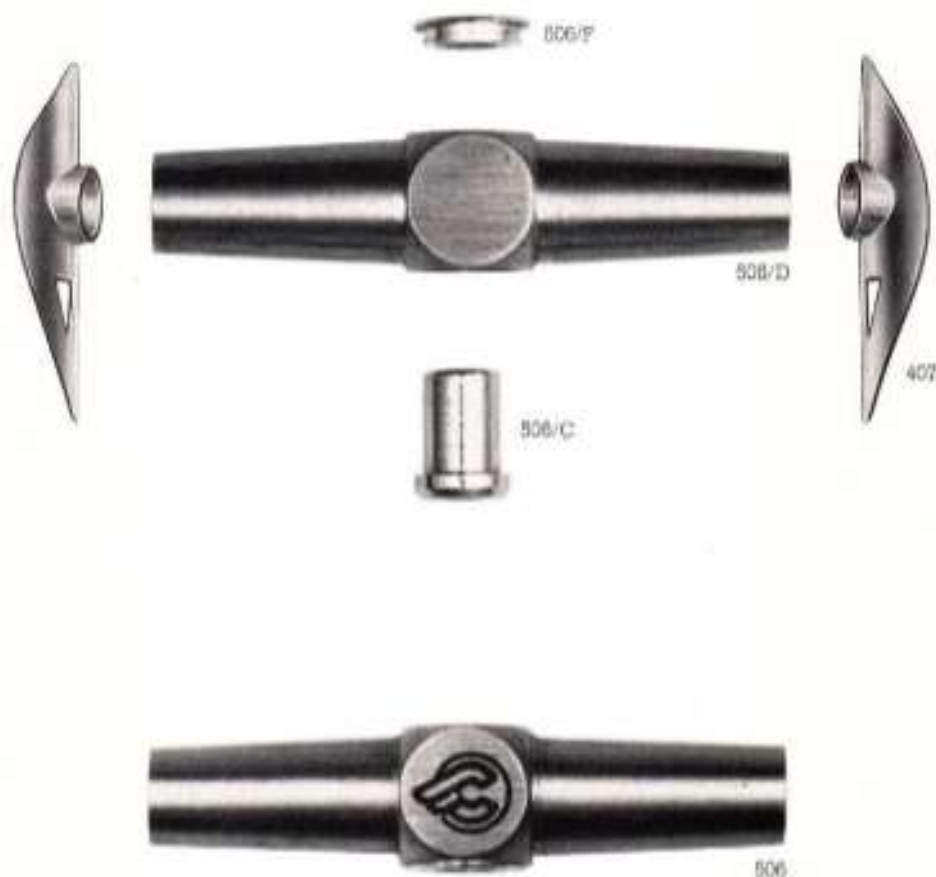
Porticello biconico \varnothing interno mm 9 x 65 (a richiesta si fornisce lungo mm 60 o 70).

506/f

Rondella in ottone.

407

Scudetto \varnothing mm 9 per porticello freno posteriore.



506

Set of rear-brake-bridge consisting in:

506/c

Alloy Key bolt, chrome plated \varnothing 8 x 11 mm.

506/d

Brake bridge, conical \varnothing mm 9 x mm 65 (at request mm 70 or 50).

506/f

Brass washer.

407

Conjunction piece of rear-brake-bridge on seat stays, \varnothing mm 9.

506

Série arrettoxe pour frein arrière comprenant:

506/c

Vin noyée chromée \varnothing mm 8 x 11.

506/d

Entrelaixe conique \varnothing mm 9 x mm 65 (sur demande on fournit mm 80 ou 70).

506/f

Rondelle de laiton.

407

Disque de raccord arrettoxe entre arriere, \varnothing mm 9.

506

Set hinterer Bremsbrücke bestehend aus:

506/c

Intusschraube, verchromt \varnothing mm 8 x 11.

506/d

Bremsbrücke konisch \varnothing mm 9 x 65 (auf Verlangen mit Befest mm 60 und 70 lang).

506/f

Messing Scheibe.

407

Bremsbrückenabstützung \varnothing mm 9 für Sattelstreben.

506

Serie puente para freno posterior compuesta de:

506/c

Tuerca "Allen" cromada \varnothing mm 8 x 11.

506/d

Puente biconico \varnothing interno mm 9 x 65 (puede suministrarse en longitudes mm 60 o 70).

506/f

Rondela de latón.

407

Pieza de conjunción del puente freno al tubo posterior vertical, \varnothing mm 9.



101/102/103
Vite \varnothing mm 8 x 30, con rondella e
dado cromati per recordi
reggiate.

101/102/103
Bolt \varnothing mm 8 x 30 with washer and
nut chromed plated for seat legs.

101/102/103
Boulon de serrage \varnothing mm 8 x 30
avec rondelle et écrou chromés
pour records selle.

101/102/103
Klemmschraube \varnothing mm 8 x 30 mit
Rondelle und Schraubmutter
echromiert für Sattelstütze.

101/102/103
Tornillo \varnothing mm 8 x 30 con rondana
y tuercas cromadas. Para juntas
de asiento.



104/105
Vite con bussola \varnothing mm 8 cromati,
per recordi reggiate.

104/105
Bolt with allen nut \varnothing mm 8
chrome plated for seat legs.

104/105
Boulon de serrage avec écrou
crou chromés \varnothing mm 8 pour
records selle.

104/105
Klemmschraube mit
Schraubmutter \varnothing 8 mm für
Sattelstütze.

104/105
Tornillo \varnothing mm 8 con tuercas
"Allen". Cromadas. Para juntas de
asiento.



306/d
Bussola \varnothing mm 8 x 13,5 fileata e
cromata per letto ammollo sulla
sella forata.

306/d
Allen-key bolt in chrome plated
steel \varnothing mm 8 x 13,5 for front
base on fork crown.

306/d
Vite tuyère de serrage finis avant
 \varnothing mm 8 x 13,5 sur la tête de
fourche.

306/d
Verchromte Inbusschraube \varnothing
mm 8 x 13,5 für Vorderrahmen.

306/d
Tuerca "Allen" cromada \varnothing mm 8
x 13,5 para freno anterior sobre la
cabeza de horquilla.



308
Dischetto \varnothing mm 12 per pentolella
inferiore di tubo posteriori
cromati.

308
Conjunction-disc of chromed-steel
finishes \varnothing mm 12.

308
Disque de record embroisé aux
bases arrière \varnothing mm 12.

308
Druckbleibring \varnothing mm 12 für
Kotzstreben.

308
Disco \varnothing mm 12 para punto a los
tubos posteriores horizontales.



300
Quadro comando al tubo obliquo.
300/1
Rondella per quadro comando al
tubo obliquo.

300
Gear-lever-rodle on square tube.
300/1
Washer for gear-lever-rodle on
square tube.

300
Controlle su tubo traversale.
300/1
Rondella controllo d'ammortizzatori su
tubo trasversale.

300
Schalthebsockel am Unterrohr.
300/1
Rondelle für Schalthebsockel
am Unterrohr.

300
Bese lever-cambrio/Controlador al
tubo inclinado.
300/1
Rondela para bese lever-cambrio/
controlador al tubo inclinado.



404
Bussola per vite gabbietta porta
bottiglia.
404/1
Scudetto per bussola per vite
gabbietta porta bottiglia.

404
Bottle-caster-screw holder on
square tube.
404/1
Component-piece for bottle-
caster-screw-holder on square
tube.

404
Fustione de vite parabolada su
cadre.
404/1
Disque de record pour fixation
de vite parabolada su cadre.



404
Lentel für Flaschenrohr-
Schraube am Unterrohr.
404/1
Rundling für Lentel für
Flaschenrohr-Schraube am
Unterrohr.

404
Inusido posado para el montaje
de fijación del porta-botella al
cadre.
404/1
Plica para montaje posado 404.

**408**

Diachetta ϕ mm 12 per ponti.cella inferiore e tubi posteriori orizzontali.

408

Conjunction disc of chain stays-bridge. ϕ mm 12.

408

Disque de raccord entre tube aux bases arrières. ϕ mm 12.

408

Brückenbohrung ϕ mm 12 für Kettenstrahlen.

408

Disco ϕ mm 12 para conectar a los tubos posteriores horizontales.

**314**

Farmacatena ai tubi posteriori verticali.

314

Chain support on steel stays.

314

Repose-chaîne.

314

Kettstützer an Stahlstrahlen.

314

Soporte cadenas a los tubos posteriores verticales.



Tipo CC

Per forceli ovali Columbus per carzotti forcella \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28 (da specificare).

Type CC

For Columbus fork blades oval for steering column \varnothing mm 25,4 or \varnothing mm 28 (to specify).

Type CC

Pour fourreaux Columbus ovales pour pivots \varnothing mm 25,4 ou \varnothing mm 28. (à spécifier).

Typ CC

Für ovale Columbus Gabelschneiden Gabelschaftrohre \varnothing mm 25,4 oder \varnothing mm 28 (à angeben).

Tipo CC

Para fundas de horquilla ovale Columbus y tijas de horquilla \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28 (à por especificar).



Tipo SC

Per forceli ovali Columbus per carzotti forcella \varnothing mm 25,4 e \varnothing mm 28 (da specificare).

Type SC

For Columbus fork blades oval for steering column \varnothing mm 25,4 or \varnothing mm 28 (to specify).

Type SC

Pour fourreaux Columbus ovales pour pivots \varnothing mm 25,4 ou \varnothing mm 28. (à spécifier).

Typ SC

Für ovale Columbus Gabelschneiden Gabelschaftrohre \varnothing mm 25,4 oder \varnothing mm 28 (à angeben).

Tipo SC

Para fundas de horquilla ovales Columbus y tijas de horquilla \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28 (à por especificar).



Tipo pista 24

Per forceli forcella rotondi Columbus \varnothing mm 24, per carzotti forcella \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28 (da specificare).

Type track 24

For Columbus fork blades round \varnothing mm 24, for steering column \varnothing mm 25,4 or \varnothing mm 28 (à to specify).

Type pista 24

Pour fourreaux Columbus ronds \varnothing mm 24, pour pivots \varnothing mm 25,4 ou \varnothing mm 28 (à spécifier).

Typ Bahn 24

Für runde Columbus Gabelschneiden \varnothing mm 24, für Gabelschaftrohre \varnothing mm 25,4 oder \varnothing mm 28 (à angeben).

Tipo pista 24

Para fundas de horquilla redondas Columbus \varnothing mm 24 y tijas de horquilla \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28 (à por especificar).

Tipo pista 22

Per forceli forcella rotondi Columbus \varnothing mm 22 per carzotti forcella \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28.

Type track 22

For Columbus fork blades round \varnothing mm 22, for steering column \varnothing mm 25,4 or \varnothing mm 28 (à to specify).

Type pista 22

Pour fourreaux Columbus ronds \varnothing mm 22, pour pivots \varnothing mm 25,4 ou \varnothing mm 28 (à spécifier).

Typ Bahn 22

Für runde Columbus Gabelschneiden \varnothing mm 22, für Gabelschaftrohre \varnothing mm 25,4 oder \varnothing mm 28 (à angeben).

Tipo pista 22

Para fundas de horquilla redondas Columbus \varnothing mm 22 y tijas de horquilla \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 28 (à por especificar).

200/201

Langues de renforts courts (200) e longes (201) alla testa forcella

200/201

Reinforce-tongues short (200) and long (201) on the crowns

200/201

Langues de renfort courtes (200) et longues (201) à la tête de fourche.

200/201

Verstärkungslängsen kurz (200) und lang (201) am Gabelkopf

200/201

Langues de renforts courts (200) y largas (201) a la cabeza de horquilla

TESTE FORCELLA. MICROFUSE IN ACCIAIO
 Levantissime meccanica estremamente accurata. Assi verticali dei forcelli e canotto contenuti nello stesso piano.

FORK CROWNS IN CAST STEEL
 Extremely accurate mechanical work. The vertical axis of the fork blades and steering column are perfectly aligned.

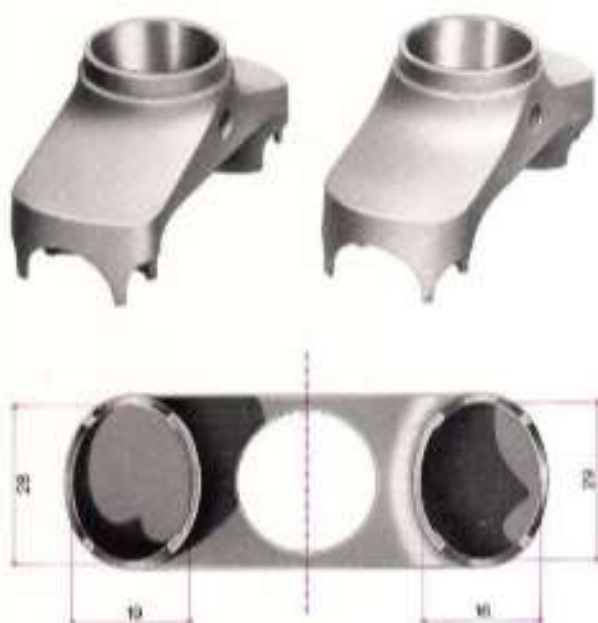
GABELKÖPFE AUS STAHLGÖSS
 Sorgfältige mechanische Ausführung. Die vertikalen Achsen der Gabelscheiben und des Gabelschafttrahnes stehen auf

der gleichen Ebene.
CABEZAS DE HORQUILLA EN ACERO MICROFUSO
 Elaboración mecánica de alta precisión. Los ejes verticales de las fundas de la horquilla y de la tija están perfectamente alineados.

TÊTES DE FOURCHE ACIER EN MICROFUSION
 Exécution mécanique extrê-

mement soignée. Les axes verticales des fourreaux et du pivot sont parfaitement alignés

Modelli da strada/Road Models/Modèles pour route/Strassenmodelle/Modelos para ruta



Tipo MC
 Per forcelli forcella ovale
 Columbus per canotto forcella \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 25 (da specificarsi).

Type MC
 For Columbus fork blades oval
 for steering column \varnothing mm 25,4 or \varnothing mm 25 (to specify).

Type MC
 Pour fourreaux Columbus ovales
 pour pivot \varnothing mm 25,4 ou \varnothing mm 25 (à spécifier).

Typ MC
 Für ovale Columbus
 Gabelscheiben
 Gabelschafttrahne \varnothing mm 25,4
 oder mm 25 (\varnothing angeben).

Tipo MC
 Para fundas de horquilla ovales
 Columbus y tijas de horquilla \varnothing
 mm 25,4 o \varnothing 25 (\varnothing por
 especificar).

Tipo MR
 Per forcelli forcella ovale Reynolds
 531, per canotto forcella \varnothing mm
 25,4 o \varnothing mm 25 (da specificarsi).

Type MR
 For Reynolds 531 oval fork
 blades, for steering column \varnothing
 mm 25,4 or \varnothing mm 25 (to specify).

Type MR
 Pour fourreaux Reynolds 531
 ovales, pour pivot \varnothing mm 25,4
 ou \varnothing mm 25 (à spécifier).

Typ MR
 Für ovale Reynolds 531
 Gabelscheiben, für
 Gabelschafttrahne \varnothing mm 25,4
 oder \varnothing mm 25 (\varnothing angeben).

Tipo MR
 Para fundas de horquilla ovales
 Reynolds 531 y tijas de horquilla
 \varnothing mm 25,4 o \varnothing 25 (\varnothing por
 especificar).

Tipo SCA
 Aerodinamico con sezione a
 goccia in acciaio al cromo
 molibdeno per forcelli forcella
 ovale Columbus e canotto
 forcella \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm 25
 (da specificarsi).

Type SCA
 Drop shaped aerodynamic model
 in Chrome Molybdenum steel for
 Columbus oval fork blades and
 steering column \varnothing mm 25,4 or
 \varnothing mm 25 (to specify).

Type SCA
 Modèle aérodynamique à section
 à goutte en acier Chrome
 molybdène pour fourreaux
 Columbus ovales et pivot \varnothing mm
 25,4 ou \varnothing mm 25 (à spécifier).

Typ SCA
 Tropfenförmiges
 aerodynamisches Modell in
 Chrom-Molybdän-
 Stahllegierung
 für ovale Columbus
 Gabelscheiben und
 Gabelschafttrahne \varnothing mm 25,4
 oder \varnothing mm 25 (\varnothing angeben).

Tipo SCA
 Aerodinámico con sección a
 forma de gota en acero el Cromo
 Molibdeno para fundas de
 horquilla ovales Columbus y tijas
 de horquilla \varnothing mm 25,4 o \varnothing mm
 25 (\varnothing por especificar).

www.cinelli.com

Furc crown in cast steel
 Tête de fourche en acier en microfusion
 Gabelköpfe aus Stahl-Guss
 Cabezas de horquilla en acero microfusion

Teste forcella
 microfuse in acciaio

cinelli

RACCORDI PER TELAI DA CORSA
In acciaio stampato, accuratamente finiti di lavorazione meccanica

UNION FOR RACING FRAMES
In stamped steel with accurate mechanical finish

RACCORD POUR CADRES DE COURSE

En acier estampé, finissage mécanique soigné

MUFFENSÄTZE FÜR RENNRAHMEN
In gestanztem Stahl, sorgfältig-

ausgearbeitete Ausführung

JUNTAS PARA CUADROS DE CARRERA
En acero estampado con acabado mecánico fino

Tipo CS

Serie di raccordi in lega per tubo sterzo. Composta da:

CS/s

Raccordo sterzo superiore al tubo orizzontale \varnothing mm 28,4 e al tubo sterzo \varnothing mm 31,7.

CS/i

Raccordo sterzo inferiore al tubo obliquo \varnothing mm 28,6 e al tubo sterzo \varnothing mm 31,7.



Type CS

Set of head lugs for head tube. Consisting in:

CS/s

Upper head lug for top tube \varnothing mm 28,4 and head tube \varnothing mm 31,7.

CS/i

Lower head lug for square tube \varnothing mm 28,6 and head tube \varnothing mm 31,7.

Type CS

Set of head lugs for direction tubes. Comprising:

CS/s

Raccordo da direzione superiore al tubo orizzontale \varnothing mm 28,4 e al tubo di direzione \varnothing mm 31,7.

CS/i

Raccordo da direzione inferiore al tubo inferiore \varnothing mm 28,6 e al tubo di direzione \varnothing mm 31,7.

Typ CS

Set of head lugs for direction. Consisting in:

CS/s

Obere Steuersattel für Oberrohr \varnothing mm 28,4 and Steuerrohr \varnothing mm 31,7.

CS/i

Untere Steuersattel für Querrohr \varnothing mm 28,6 and Steuerrohr \varnothing mm 31,7.

Tipo CS

Junta de juntas para tubo de dirección. Composta de:

CS/s

Junta superior de dirección al tubo horizontal \varnothing mm 28,4, y al tubo de dirección \varnothing mm 31,7.

CS/i

Junta inferior de dirección al tubo transversal \varnothing mm 28,6, y al tubo de dirección \varnothing mm 31,7.

Tipo CR

Raccordo reggisella al tubo verticale \varnothing mm 28,6 e al tubo orizzontale \varnothing mm 25,4.

Type CR

Seat lug for seat tube \varnothing mm 28,6 and top tube \varnothing mm 25,4.

Type CR

Raccord de selle pour tube vertical \varnothing mm 28,6 et tube horizontal \varnothing mm 25,4.

Typ CR

Sattelsattel für Sattelrohr \varnothing mm 28,6 und Oberrohr \varnothing mm 25,4.

Tipo CR

Junta de asiento al tubo vertical \varnothing mm 28,6, y al tubo horizontal \varnothing mm 25,4.



Leggs for racing bicycles
Raccordi per telai da corsa
Multifunzione per flussocircuiti
Juntas para cuadros de carrera

Raccordi per telai da corsa

cinelli

RACCORDI PER TELAI DA CORSA. MICROFUSI IN ACCIAIO

Impiego di acciai ad alta resistenza ($R = 60 + 75 \text{ kg/mm}^2$). Estrema precisione nell'unione delle superfici di interfaccia nella giunzione dei tubi senza spazi da riempire con materiale d'apporta. La finitura superficiale elimina totalmente l'operazione manuale di rifinitura e ripassaggio.

LIGHS FOR RACING FRAMES IN CAST STEEL

Are cast in high tension steel ($R = 60 + 75 \text{ kg/mm}^2$). A high

precision characterizes the inside tube-joiner-surfaces without leaving empty spaces filled with welding material. The perfectly smooth outer surface avoids expensive hand finishing operations.

RACCORDS POUR CADRES BICYCLETES DE COURSE. ACIER EN MICROFUSION

Emploi des aciers à haute résistance ($R = 60 + 75 \text{ kg/mm}^2$). L'extrême précision des surfaces de contact internes surtout dans les endroits de jonction des tubes ne forme aucun

espace vide à remplir de matériel de soudure. L'aspect superficiel élimine les coûteuses opérations manuelles de finissage.

MUFFENSÄTZE FÜR RENNRAHMEN AUS STAHL-GUSS

Anwendung von hochwertigem Stahl ($R = 60 + 75 \text{ kg/mm}^2$). Die sehr grosse Präzision der inneren Berührungsoberflächen in den Rohrverbindungsstellen lässt keine leeren Räume zur Auffüllung von Lötmaterial. Eine perfekt glatte

Oberfläche schliesst jegliche kostspielige zusätzliche Feinveredelungs handarbeit aus.

JUNTAS PARA CUADROS DE CARRERA EN ACERO MICROFUSO

Se emplean aceros de alta resistencia ($R = 60 + 75 \text{ kg/mm}^2$). Alta precisión en la unión de las superficies de las juntas interiores de los tubos que eliminan la formación de espacios a llenar con material soldante. El perfecto acabado de superficies excluye las costosas operaciones de terminado manual.

Tipo CSM

Sette di raccordi per tubo acciaio. Collanti dello stesso sistema dei collanti usati all'interno dei tubi senza così da compensare esattamente l'olleggerimento interno dei tubi e da impedire l'eventuale rigonfiamento del tubo stesso composto da

CSM/s

Raccordo stesso superiore al tubo orizzontale ϕ mm 28,6 e al tubo stesso ϕ mm 31,7.

CSM/I

Raccordo stesso inferiore al tubo obliquo ϕ mm 28,6 e al tubo stesso ϕ mm 31,7.



Type CSM

Set of head lugs for head tube. Both top- and head set collars fitted inside the head tube have the same height to compensate the head tube stress and to hinder eventual head tube swelling occurring in:

CSM/s

Upper head lug for top tube ϕ mm 28,4 and head tube ϕ mm 31,7.

CSM/I

Lower head lug for down tube ϕ mm 28,6 and head tube ϕ mm 31,7.

Type CSM

Sette raccordi de direction pour tubes de direction. Ayant la même hauteur les bagues des raccords et celles des cinchettes de direction prévues à l'intérieur du tube de direction, elles compensent exactement l'olleggerment de l'intérieur du tube, empêchant l'eventuel gonflement du tube de direction compensante.

CSM/s

Raccord de direction supérieur au tube horizontal ϕ mm 28,4 et au tube de direction ϕ mm 31,7.

CSM/I

Raccord de direction inférieur au tube oblique ϕ mm 28,6 et au tube de direction ϕ mm 31,7.

Typ CSM

Setz Drehringel für Steuerrohr. Die beiden Muffen- und die im Steuerrohr geführten Drehringel-Setz haben die gleiche Höhe um die innere Rohrverengung auszugleichen und um eventuellen Drehringel-Schwellungen zu verhindern. Besondere aus:

CSM/s

Oberer Drehringel für Oberrohr ϕ mm 28,4 und Steuerrohr ϕ mm 31,7.

CSM/I

Unterer Drehringel für Querrohr ϕ mm 28,6 und Steuerrohr ϕ mm 31,7.

Tipo CSM

Juego de jante para tubo de dirección, cuyos collantes llevados la misma longitud de los collantes del juego de dirección, compensan perfectamente el esfuerzo interno del tubo de dirección impidiendo eventuales expansiones anormales del tubo. Composita de:

CSM/s

Jante superior de dirección al tubo horizontal ϕ mm 28,4 y al tubo de dirección ϕ mm 31,7.

CSM/I

Jante inferior de dirección al tubo horizontal ϕ mm 28,6 y al tubo de dirección ϕ mm 31,7.



Tipo CRM

Raccordo reggiate al tubo verticale ϕ mm 28,6 e al tubo orizzontale ϕ mm 28,4. Sistema di bloccaggio tale da consentire il massimo avvicinamento del tubo passante verticale con vantaggio aerodinamico.

Type CRM

Seat lug for seat tube ϕ 28,6 mm and top tube ϕ 28,4 mm. The lug locking system permits the closest approach of the seat stays with aerodynamic advantages.

Type CRM

Raccord de selle au tube vertical ϕ mm 28,6 et au tube horizontal ϕ mm 28,4. Le système de blocage permet le maximum rapprochement des hercules au donnan un avantage aérodynamique.

Typ CRM

Sitzringel für Sattelrohr ϕ mm 28,6 und Oberrohr ϕ mm 28,4 gegen Klemmverspannen die engste Annäherung der herculen Sitzstreben ermöglicht mit aerodynamisches Vorteile.

Tipo CRM

Jante de assento al tubo vertical ϕ mm 28,6 y al tubo horizontal ϕ mm 28,4, cuyo sistema de bloqueo consigue el máximo acercamiento entre los tubos posteriores verticales, con los consecuentis ventajas aerodinamicas.

**309/12 bis**

Pendina fredda concava per postazioni Columbus bicolori \varnothing mm 12.

309/14 bis

Pendina fredda concava per postazioni \varnothing mm 14.

309/16 bis

Pendina fredda concava per postazioni \varnothing mm 16.

309/12 bis

Seal-lip-construction hollow, for Columbus seat stays bicolor \varnothing mm 12.

309/14 bis

Seal-lip-construction hollow, for seat stays \varnothing mm 14.

309/16 bis

Seal-lip-construction, hollow for Columbus seat stays \varnothing mm 16.

309/12 bis

Support-taube concave, pour haubans Columbus bicolors \varnothing mm 12.

309/14 bis

Support-taube concave, pour haubans \varnothing mm 14.

309/16 bis

Support-taube concave, pour haubans \varnothing mm 16.

309/12 bis

Seiwandrobindeung hohl, für Columbus bikolorsche Sattelstreben \varnothing mm 12.

309/14 bis

Sattelstrebenbindung hohl, für Sattelstreben \varnothing mm 14.

309/16 bis

Sattelstrebenbindung hohl, für Sattelstreben \varnothing mm 16.

309/12 bis

Soporte fresado concavo para tubos Columbus bicolors \varnothing mm 12.

309/14 bis

Soporte fresado concavo para tubos \varnothing mm 14.

309/16 bis

Soporte fresado concavo para tubos \varnothing mm 16.

**409/12**

Pendina piatta a doppia fresatura per postazioni Columbus bicolori \varnothing mm 12.

409/14

Pendina piatta a doppia fresatura per postazioni \varnothing mm 14.

409/16

Pendina piatta a doppia fresatura per postazioni \varnothing mm 16.

409/12

Seal-lip-construction, flat, double milled, for Columbus bicolor seat stays \varnothing mm 12.

409/14

Seal-lip-construction, flat, double milled, for seat stays \varnothing mm 14.

409/16

Seal-lip-construction, flat, double milled, for seat stays \varnothing mm 16.

409/12

Support-taube plat, fraisé double face, pour haubans Columbus bicolors \varnothing mm 12.

409/14

Support-taube plat, fraisé double face, pour haubans \varnothing mm 14.

409/16

Support-taube plat, fraisé double face, pour haubans \varnothing mm 16.

409/12

Sattelstrebenbindung flach, zweiseitig fräsiert, für Columbus bikolorsche Sattelstreben \varnothing mm 12.

409/14

Sattelstrebenbindung flach, zweiseitig fräsiert, für Sattelstreben \varnothing mm 14.

409/16

Sattelstrebenbindung flach, zweiseitig fräsiert, für Sattelstreben \varnothing mm 16.

409/12

Soporte fresado plano para tubos Columbus bicolors \varnothing mm 12.

409/14

Soporte fresado plano para tubos \varnothing mm 14.

409/16

Soporte fresado plano para tubos \varnothing mm 16.

**509/12 (d/s)**

Pendina piatta a doppia fresatura elicoidale per postazioni Columbus bicolori \varnothing mm 12.

509/14 (d/s)

Pendina piatta a doppia fresatura elicoidale per postazioni \varnothing mm 14.

509/16 (d/s)

Pendina piatta a doppia fresatura elicoidale per postazioni \varnothing mm 16.

509/12 (d/s)

Seal-lip-construction, flat and helical milled, for Columbus bicolor seat stays \varnothing mm 12.

509/14 (d/s)

Seal-lip-construction, flat and helical milled, for seat stays \varnothing mm 14.

509/16 (d/s)

Seal-lip-construction, flat and helical milled, for seat stays \varnothing mm 16.

509/12 (d/s)

Support-taube plat et hélicoïdal fraisé pour haubans Columbus bicolors \varnothing mm 12.

509/14 (d/s)

Support-taube plat et hélicoïdal fraisé pour haubans \varnothing mm 14.

509/16 (d/s)

Support-taube plat et hélicoïdal fraisé pour haubans \varnothing mm 16.

509/12 (d/s)

Sattelstrebenbindung flach und helical fräsiert, für Columbus bikolorsche Sattelstreben \varnothing mm 12.

509/14 (d/s)

Sattelstrebenbindung flach und helical fräsiert, für Sattelstreben \varnothing mm 14.

509/16 (d/s)

Sattelstrebenbindung flach und helical fräsiert, für Sattelstreben \varnothing mm 16.

509/12

Soporte fresado plano y helicoidal para tubos Columbus bicolors \varnothing mm 12.

509/14

Soporte fresado plano y helicoidal para tubos \varnothing mm 14.

509/16

Soporte fresado plano y helicoidal para tubos \varnothing mm 16.

**209**

Flacobotta rovinata.

209

Concave tongue for seat stay.

209

Flaqueete concave pour taubans.

209

Sattelstreben-Fistchen, hohl.

209

Pasta concava e la junta de asiento.

cinelli



Forcellina in acciaio al Cromo
Moildens

Acier (sans scale) in Chrom
Molybdenat steel

Pattes arrêtrées en acier Chrom
Molybdène

Hintere Ausfallenden in Chrom-
Molybden Stahllegierung

Terminales cuadro BMX en acero
Cromo-Moildens



Tappiro per forcellini in acciaio

Rear end stops in steel

Embouts pour pattes arrêtrées en
acier

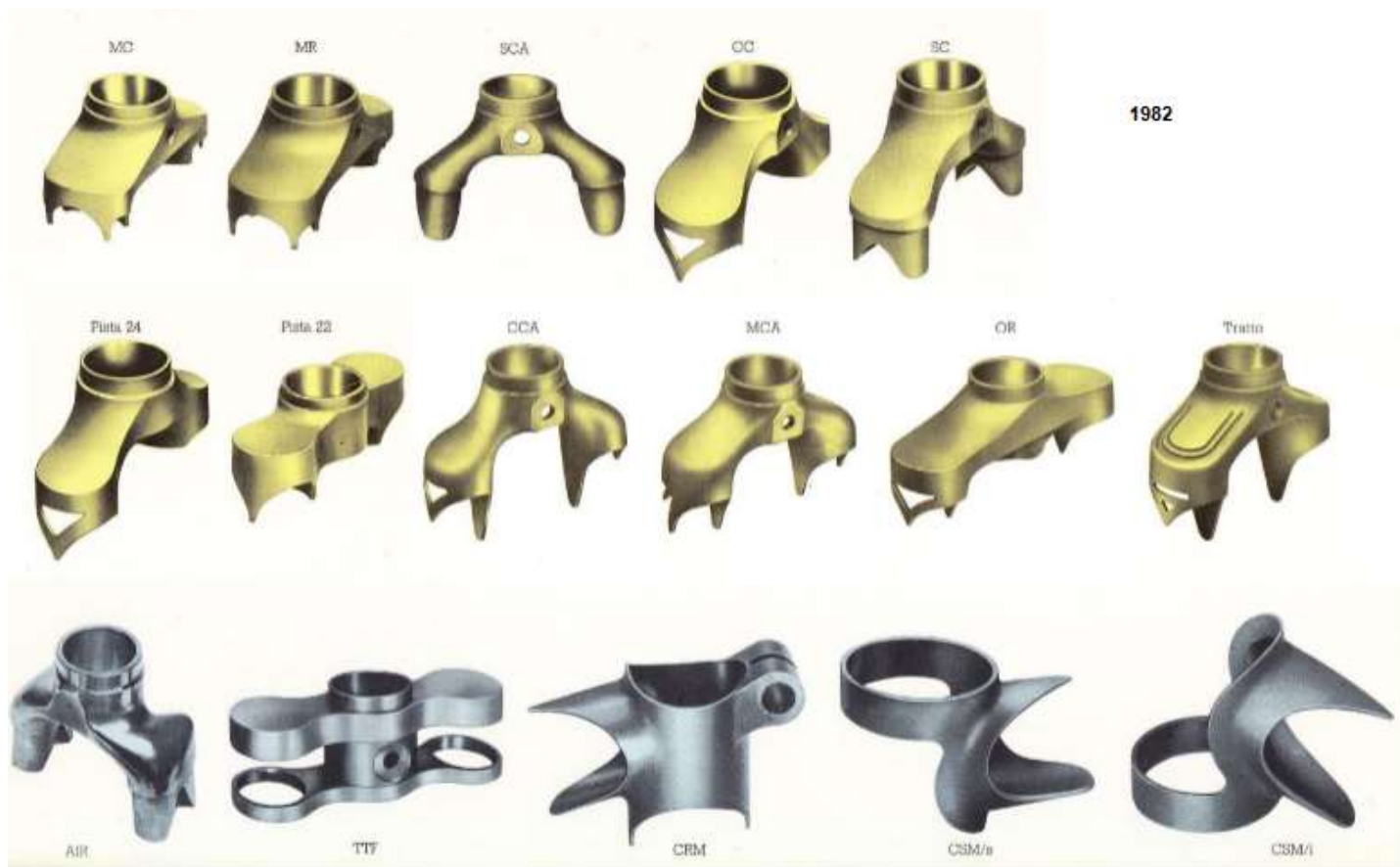
Endstoppes für hintere
Ausfallenden in StM

Tapones terminales cuadro BMX
en acero

Componenti per la costruzione di BMX racing bicycle brands
Pièces pour la construction de cadres pour bicyclettes de course BMX
Zusätze für die Herstellung von BMX Rennrahmen
Componentes para la construcción de cuadros BMX

**Componenti per la
costruzione di telai BMX**

1982 LUGS



1982

I componenti per la costruzione di telai per biciclette da strada e da pista sono tutti progettati e prodotti con la massima attenzione alla qualità dei materiali (acciai ad alta resistenza), alle tolleranze e alla possibilità di immediato montaggio.



The components for building frames for track and road bicycles are all designed and manufactured with the greatest attention paid to materials (high resistance steels) tolerances and instant-assembly potentials.

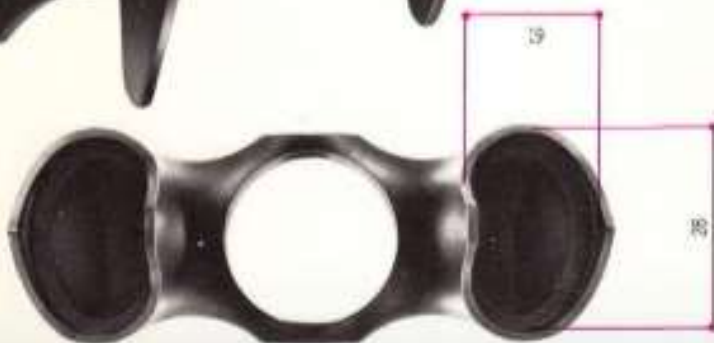


**TESTE FORCELLA,
MICROFUSE IN ACCIAIO**

Lavorazione meccanica estremamente accurata.
Assi verticali dei forconi e canotto centrali
nello stesso piano.

**FORK CROWNS IN
CAST STEEL**

Extremely accurate mechanical work. The vertical
axis of the fork blades and steering column are per-
fectly aligned.



TIPO SCA

Aerodinamico con sezione a goccia in acciaio al
cromo molibdeno per forconi forcella ovali Columbus
e canotti forcella Ø mm 25,4 o Ø mm 25 (da
specificare).

TYPE SCA

Drop shaped aerodynamic model in Chrome Mo-
lybdenum steel for Columbus oval fork blades and
steering column Ø mm 25,4 or Ø mm 25 (to spec-
ify).

TIPO CCA

A sezione aerodinamica per forconi forcella ovali
Columbus e canotti forcella Ø 25,4 mm. (da speci-
ficare).

TYPE CCA

Drop shaped aerodynamic model for Columbus oval
fork blades and steering column Ø mm 25,4 or Ø
mm 25 (to specify).



TIPO CC

Per forcelle ovali Columbus per cannotti forcella Ø mm 25,4 o Ø mm 25 (da specificare).

TYPE CC

For Columbus fork blades oval for steering column Ø mm 25,4 or Ø mm 25 (to specify).



TIPO AIR

Per forcelle forcella con sezione a goccia.

TYPE AIR

For aerodynamic drop section fork blades.



TIPO PISTA 24

Per forcelle forcella rotondi Columbus Ø mm 24, per cannotti forcella Ø mm 25,4 o Ø mm 25 (da specificare).

TYPE TRACK 24

For Columbus fork blades round Ø mm 24, for steering column Ø mm 25,4 or Ø mm 25 (to specify).



TIPO OR

Per forcelle forcella ovali Columbus per Mountain Bike.

TYPE OR

For oval Columbus fork blades for MTB.

**SCATOLE MOVIMENTO,
MICROFUSE IN ACCIAIO**

Lavorazione meccanica estremamente accurata,
perfetta coassialità delle filettature.

**BOTTOM BRACKET SHELLS
IN CAST STEEL**

Extremely accurate mechanical work with perfectly
coaxial threads.

**TIPO SPOILER**

Incorpora i cavi comando cambio e deragliatore in un passacavo interno e facilita il posizionamento dei tubi posteriori, grazie all'anello di battute interno.

TYPE SPOILER

It incorporates the derail and gear cables in an internal cable guide and facilitates positioning of the chain stays tubes thanks to the stamped ring inside.

SPOILER/I Italiano

Per tubi \varnothing mm 28,6 e \varnothing mm 22,2.

Lunghezza mm 70,5.

Filettatura \varnothing mm 36 x 24 (destra-destra).

SPOILER/I Italian

For tubes \varnothing mm 28.6 and \varnothing mm 22.2, length mm 70.5, threads \varnothing mm 36 x 24 (right-right).

SPOILER/E Inglese

Per tubi \varnothing mm 28,6 e \varnothing mm 22,2.

Lunghezza mm 68,5.

Filettatura \varnothing 1,370" x 24 (destra-sinistra).

SPOILER/E English

For tubes \varnothing mm 28.6 and \varnothing mm 22.2, length mm 68.5, threads \varnothing 1.370" x 24 (left-right).

**SCATOLE MOVIMENTO
BOTTOM BRACKET SHELLS**

	I	E	F
SPOILER	•	•	
SCM	•	•	•
CCM		•	•



TIPO SCM/I Italiano

Per tubi Ø mm 28,6 e Ø mm 22,2.
Lunghezza mm 70,5.

Filatura Ø mm 36 x 24 (destra-destra).

TIPO SCM/E Inglese

Per tubi Ø mm 28,6 e Ø mm 22,2.

Lunghezza mm 68,5.

Filatura Ø 1,370" x 24 (destra-sinistra).

TIPO SCM/F Francese

Per tubi Ø mm 28 e Ø mm 22.

Lunghezza mm 68,5.

Filatura Ø mm 36 x 1 (destra-destra).

TYPE SCM/I Italian

For tubes Ø mm 28.6 and Ø mm 22.2, length mm

70.5, threads Ø mm 36 x 24 (right-right).

TYPE SCM/E English

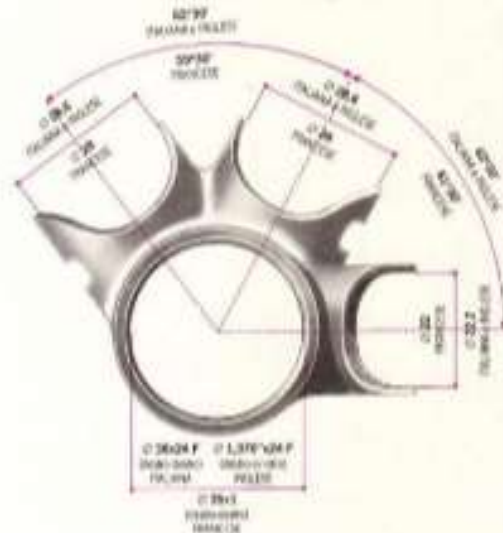
For tubes Ø mm 28.6 and Ø mm 22.2, length mm

68.5, threads Ø 1.370" x 24 (left-right).

TYPE SCM/F French

For tubes Ø mm 28 and Ø mm 22, length mm 68.5,

threads Ø mm 36 x 1 (right-right).



TIPO CCM/E Inglese

Per tubi Ø mm 28,6 e Ø mm 22,2.

Lunghezza mm 68,5.

Filatura 1,370" x 24 (destra-sinistra).

TIPO CCM/F Francese

Per tubi Ø mm 28 e Ø mm 22.

Lunghezza mm 68,5.

Filatura mm 36 x 1 (destra-destra).

TYPE CCM/E English

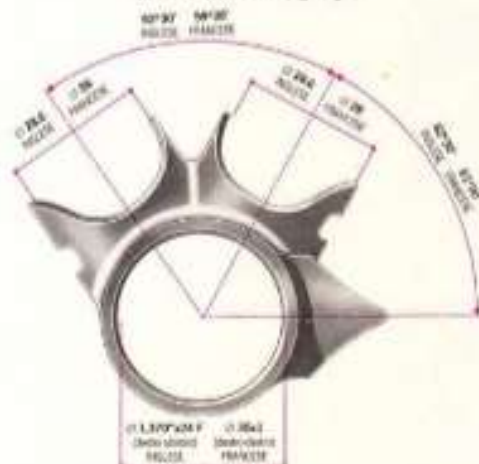
For tubes Ø mm 28.6 and Ø mm 22.2, length mm

68.5, threads Ø 1.370" x 24 (left-right).

TYPE CCM/F French

For tubes Ø mm 28 and Ø mm 22, length mm 68.5,

threads Ø mm 36 x 1 (right-right).



RACCORDI PER TELAI DA CORSA, MICROFUSI IN ACCIAIO

Impiego di acciai ad alta resistenza (R = 60 + 75 kg/mm²). Estrema precisione nell'unione delle superfici di interferenza nella giunzione dei tubi senza spazi da riempire con materiale d'appoggio. La finitura superficiale elimina totalmente l'operazione manuale di ritratura e ripassaggio.



TIPO CRM

Raccordo rovesciato al tubo verticale Ø mm 28,6 e al tubo orizzontale Ø mm 25,4. Sistema di bloccaggio tale da consentire il massimo avvicinarsi dei tubi posteriori verticali con vantaggio aerodinamico.

TYPE CRM

Seat lug for seat tube Ø 28,6 mm and top tube Ø 25,4 mm. The lug locking system permits the closest approach of the seat stays with aerodynamic advantage.

PARTI DA SALDARE BRAZING PARTS



506

Serie portello per freno posteriore, composta da:

506/c

Bussola filettata e cromata Ø mm 8 x 11.

506/d

Portello bicolori Ø interno mm 9 x 65 (a richiesta si fornisce lungh. mm 60 o 70).

506/f

Maniglia in ottone.

506

Set of rear-brake-bridge consisting in:

506/c

Allen Key bolt, chrome plated Ø 8 x 11 mm.

506/d

Brake bridge, bicolorial Ø mm 9 x mm 65 (at request mm 70 or 60).

506/f

Brake washer.



510

Portello concavo inferiore ai tubi posteriori orizzontali.

510

Concave chain stays bridge.

LUGS FOR RACING FRAMES IN CAST STEEL

Are cast in high tension steel (R = 60 + 75 kg/mm²). A high precision characterizes the inside tube junction surfaces without leaving empty spaces filled with welding material. The perfectly smooth outer surface avoids expensive hand finishing operations.



CSM/s

TIPO CSM

Sette di due raccordi per tubo sterzo. Collarini della stessa altezza dei collarini sterzo alloggiate nel tubo sterzo così da compensare esattamente l'allungamento interno del tubo e di impedire l'eventuale gonfiamento del tubo sterzo composto da:

CSM/s

Raccordo sterzo superiore al tubo orizzontale Ø mm 28,6 e al tubo sterzo Ø mm 31,7.

CSM/i

Raccordo sterzo inferiore al tubo obliquo Ø mm 28,6 e al tubo sterzo Ø mm 31,7.



CSM/i

TYPE CSM

Set of two lugs for head tube. Both lug and head set collars fitted inside the head tube have the same height to compensate the head tube stress and to hinder eventual head tube swellings consisting in:

CSM/s

Upper head lug for top tube Ø mm 25,4 and head tube Ø mm 31,7.

CSM/i

Lower head lug for down tube Ø mm 28,6 and head tube Ø mm 31,7.



706

Portello per freno, in acciaio microfuso.

706

Rear brake bridge, cast steel.



309/12 bis

Pendina fresata concava per posteriori Columbus bicolori Ø mm 12.

309/14 bis

Pendina fresata concava per posteriori Columbus bicolori Ø mm 14.

309/16 bis

Pendina fresata concava per posteriori Columbus bicolori Ø mm 16.

309/12 bis

Concave seat-lug conjunction for Columbus bicolorial seat stays Ø mm 12.

309/14 bis

Concave seat-lug conjunction for Columbus bicolorial seat stays Ø mm 14.

309/16 bis

Concave seat-lug conjunction for Columbus bicolorial seat stays Ø mm 16.



806

Portello per freno, in acciaio microfuso.

806

Rear brake bridge, cast steel.



509/11 (d/s)

Pendina piaffa a doppia fresatura elicoidale per posteriori Columbus bicolori Ø mm 11.

509/12 (d/s)

Pendina piaffa a doppia fresatura elicoidale per posteriori Columbus bicolori Ø mm 12.

509/14 (d/s)

Pendina piaffa a doppia fresatura elicoidale per posteriori Ø mm 14.

509/16 (d/s)

Pendina piaffa a doppia fresatura elicoidale per posteriori Ø mm 16.

509/11 (l/r)

Seat-lug conjunction, flat and helical milled, for Columbus bicolorial seat stays Ø mm 11.

509/12 (l/r)

Seat-lug conjunction, flat and helical milled, for Columbus bicolorial seat stays Ø mm 12.

509/14 (l/r)

Seat-lug conjunction, flat and helical milled, for seat stays Ø mm 14.

509/16 (l/r)

Seat-lug conjunction, flat and helical milled, for seat stays Ø mm 16.



104/105
Vite con bussola Ø mm 8 cromati, per ricordi reggella.
104/105
Bolt with allen nut Ø mm 8 chrome plated for seat stays.



300
Quadro comando al tubo obliquo.
300
Gear lever tool on down tube.



303
Passa guaine tipo "D" per trasmissione freno al tubo orizzontale.
303
Brake transmission guide type "D" on top tube.



403
Passa guaina tipo "B" per trasmissione freno al tubo orizzontale.
403
Brake transmission guide type "B" on top tube.



404
Riuscia per vite gabbietta porta borraccia.
404/1
Scudrino per bussola per vite gabbietta porta borraccia.
404/2
Vite per porta borraccia cromata.
404
Bottle carrier screw holder on down tube.
404/1
Construction piece for bottle carrier screw holder on down tube.
404/2
Bottle cap screw, chrome plated.



305
Passa cavo cambio sui tubi posteriori.
305
Gear cable guide on chain stays.



306/d
Bussola Ø mm 8 x 13,5 filettata e cromata per freno anteriore sulla testa forcella.
306/d
Allen key bolt, in chrome plated steel Ø mm 8 x 13,5 for front brake on fork crown.



314
Fermascatena a tubi posteriori verticali.
314
Chain support on seat stays.



312/313
Serie passacavo cambio-deragliatore, da saldare sotto la scatola movimento, con relative guaine di protezione in nylon e bussole di chiusura anti polvere in teflon.
312/313
Front and rear gear cable guide brazed under the bottom bracket shell with respective nylon guides and dust end nuts in teflon.



413
Passacavo semplice da saldare sotto la scatola movimento.
413
Front/rear gear cable guide brazed under the bottom bracket shell.